

AVVISO Prima di utilizzare il gioco, leggere il manuale della console Xbox 360®, il manuale del Sensore Kinect® per Xbox 360 e gli altri manuali delle periferiche per informazioni importanti relative alla sicurezza e alla salute. Visitare la pagina www.xbox.com/support.

Importanti avvertenze per la salute: disturbi dovuti alla fotosensibilità

In una percentuale minima di utenti potrebbero insorgere disturbi dovuti all'esposizione ad alcune immagini, inclusi motivi o luci intermittenti, contenute nei videogiochi. Anche nei soggetti che non hanno mai accusato disturbi di fotosensibilità o epilessia potrebbe celarsi una patologia non diagnosticata in grado di causare "attacchi epilettici dovuti alla fotosensibilità" durante l'utilizzo di videogiochi. I sintomi possono includere vertigini, visione alterata, spasmi al volto o agli occhi, spasmi o tremori alle braccia o alle gambe, senso di disorientamento, confusione, perdita temporanea dei sensi e perdita di conoscenza o convulsioni che possono generare infortuni dovuti a cadute o all'impatto contro gli oggetti circostanti. **In presenza di uno qualsiasi di questi sintomi, interrompere immediatamente l'utilizzo del videogioco e consultare un medico.** Poiché i bambini e gli adolescenti sono più soggetti a questo tipo di attacchi, i genitori sono tenuti a osservare o farsi descrivere l'eventuale insorgenza dei suddetti sintomi. È possibile ridurre il rischio di attacchi sedendosi lontano dallo schermo, utilizzando uno schermo di dimensioni inferiori, giocando in una stanza ben illuminata ed evitando di giocare quando si è stanchi o affaticati. Se nell'ambito familiare si sono verificati in precedenza casi di fotosensibilità o epilessia, consultare un medico prima di utilizzare il gioco.

Sommario

PER INIZIARE2

Menu principale2

Stile di gioco3

Comandi4

Schermata di gioco6

Salvataggio7

Abilità ninja7

OMBRE DEL MONDO8

Menu8

Karma8

Prove ninja9

Battaglia clan9

STAFF E RICONOSCIMENTI... 10

Progettazione del manuale: Ayako Miyashita
Tutte le immagini sono tratte da una versione di sviluppo del gioco.
La versione finale potrebbe differire leggermente.


©2012-2013 TECMO KOEI GAMES Co., Ltd. e Team NINJA. Tutti i diritti riservati.

Partecipa anche tu al nostro sondaggio qualità all'indirizzo seguente:

<http://www.tecmokoei-europe.com/survey/ng3re/>

PER INIZIARE

Menu principale

Premi  START nella schermata del titolo per aprire il menu principale.



NUOVA PARTITA	Gioca una nuova partita dall'inizio.
CARICA PARTITA	Riprendi una partita salvata.
SFIDA CAPITOLO	Combatti attraverso un singolo capitolo.
OMBRE DEL MONDO	Crea e personalizza un ninja sconosciuto per combattere online. Le funzionalità online richiedono una connessione internet (vedi pag. 8).
CINEMA NINJA	Riproduci un filmato Cinema Ninja.
RECORD NINJA	Consulta i tuoi dati di gioco e la tua posizione in classifica.
OPZIONI	Cambia diverse impostazioni di gioco.
Marketplace Xbox LIVE	Collegati al Marketplace Xbox LIVE.
PASS ONLINE	Immetti un codice Pass online per utilizzare le funzionalità online. NON UTILIZZATO PER LA VERSIONE GIOCHI A RICHIESTA.

Stile di gioco

All'inizio di una nuova partita ti verrà chiesto di selezionare uno stile di gioco. La difficoltà varia in funzione dello stile selezionato ma, se ti trovassi in difficoltà, potrai cambiarlo nel corso della partita.

EROE	Combatti i nemici e salva la situazione. Ideale per chi gioca occasionalmente a giochi d'azione. Aiuti di gioco attivi.
NORMALE	Impugna la katana come un vero ninja. Ideale per gli amanti dei giochi d'azione.
DIFFICILE	Coloro che seguono la via del vero ninja dovranno soffrire. Mettiti alla prova con la sfida più impegnativa. Lo stile di gioco non può essere cambiato una volta iniziata la partita.



Questo titolo è compatibile con Xbox SmartGlass.

Visita questo sito per più informazioni:

Xbox SmartGlass

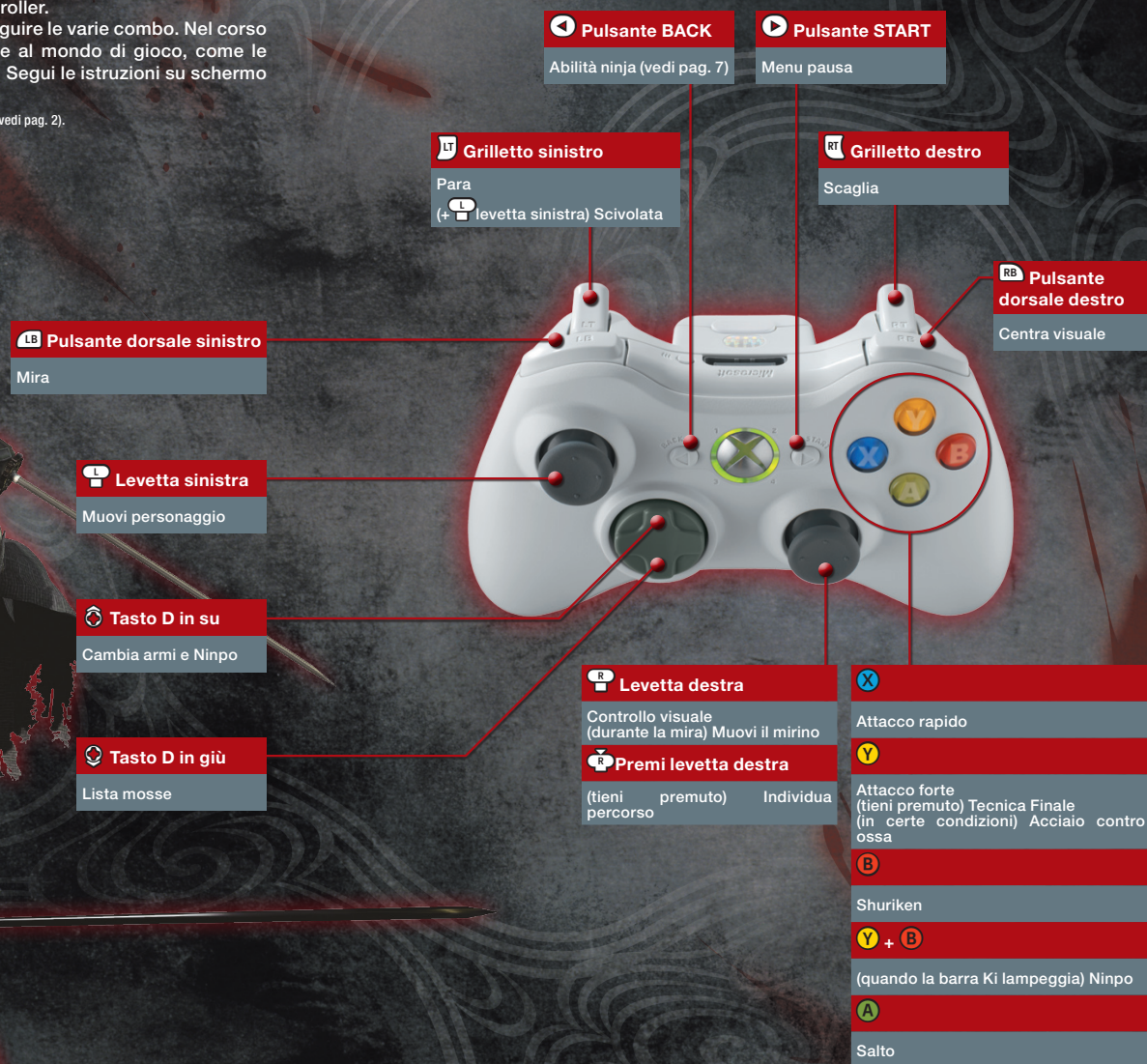
<http://www.xbox.com/it-IT/smartglass>

Comandi

Questo gioco supporta la vibrazione del controller.

Utilizza una combinazione di pulsanti per eseguire le varie combo. Nel corso del gioco, potrai eseguire varie azioni legate al mondo di gioco, come le arrampicate Kunaï e le Picchiate del Falcone. Segui le istruzioni su schermo per realizzarle.

* È possibile cambiare la configurazione dei pulsanti nel menu opzioni (vedi pag. 2).



Schermata di gioco

Barra salute (barra superiore)

Indica la salute del tuo personaggio. La partita termina se si esaurisce. Può essere recuperata sconfiggendo tutti i nemici o salvando a un checkpoint.

Barra Ki (barra inferiore)

Aumenta di un certo quantitativo quando attacchi o subisci danni. Quando l'indicatore lampeggia, premi **Y** e **B** allo stesso tempo per scatenare il Ninpo.

Prestazioni battaglia

Karma assegnato per la tua abilità in battaglia sulla base di azioni come uccidere nemici in rapida successione, ecc.



Karma

Punteggio attuale di Karma. Ottieni Karma sconfiggendo i nemici e compiendo altre azioni di gioco, e utilizzalo per potenziare il tuo personaggio.

Salvataggio

Salvataggio storia

È possibile salvare in determinati punti della storia.

Checkpoint

Avvicinati a uno dei falchi presenti nel gioco e premi **B** per salvare i progressi fino a quel momento. Salvando ai checkpoint, recupererai completamente la salute.

* Per effettuare il salvataggio sono necessari almeno 260 KB di spazio libero sulla periferica di memorizzazione (100 KB per i dati di sistema + 160 KB per i dati della storia).



ABILITÀ NINJA

Ottieni Karma uccidendo i nemici e compiendo altre azioni di gioco, e potrai utilizzarlo per potenziare armi, Ninpo, salute massima e altro. Inoltre, ti darà accesso alle mosse aggiuntive.

Nota: i potenziamenti si applicano solo al personaggio attualmente in uso.

Potenziare il tuo personaggio

- 1 Premi **Y** per accedere alla schermata Abilità Ninja.
- 2 Seleziona le mosse o i potenziamenti che vuoi apprendere.



OMBRE DEL MONDO

Ombre del mondo ti mette nei panni di un ninja sconosciuto. Affronta le prove e sconfiggi gli altri giocatori online per acquisire Karma e diventare un ninja definitivo, proprio come Ryu Hayabusa!

*Il gioco online richiede una connessione a banda larga e un account Xbox LIVE.

Menu

Seleziona "OMBRE DEL MONDO" dal menu principale per visualizzare il menu.



PROVE NINJA	Mettiti alla prova con sfide impegnative in solitario o con un altro giocatore (vedi pag. 9).
BATTAGLIA CLAN	Scontri diretti fino a 8 giocatori (vedi pag. 9).
ABILITÀ NINJA	Usa Karma per imparare abilità, acquistare nuove armi e altro.
PERSONALIZZA	Modifica l'aspetto del tuo ninja e imposta le abilità libere.
ADDESTRAMENTO	Affina le tue abilità per diventare un ninja più letale.
STATO	Visualizza il tuo stato attuale.

Karma

Ottieni Karma completando Prove, uccidendo nemici con Ninpo o Tecniche Finali e compiendo altre azioni di gioco. Potrai poi utilizzarlo come moneta per acquistare abilità, armi e altro.

Prove ninja

Affronta una serie di sfide per diventare il ninja definitivo. Puoi affrontare le prove da solo o con un altro giocatore.

Usa il tuo Ninja per giocare o scegli fra una rosa di personaggi!



PROVE IN SOLITARIO

Affronta una prova come ninja solitario.

PROVE CO-OP

Affronta una prova insieme a giocatori da tutto il mondo.

Battaglia clan

Fino a 8 giocatori si dividono in due squadre (clan) e si danno battaglia.

Barra energia/Ki

Salute e Ki attuali

Info battaglia

Punteggio e cronaca degli eventi della partita in corso.



Info Karma

Karma ottenuto dal giocatore.

Icona abilità

L'abilità libera impostata per ciascuna arma (vedi pag. 8).

Contratto ombra

Contratto per un determinato incarico che dovrai svolgere.

Tutte le Battaglie clan iniziano come partite di squadra, ma occasionalmente potranno essere impartiti ordini che ne modificheranno le regole.

STAFF E RICONOSCIMENTI

Produttore
YOSUKE HAYASHI

Direttore
FUMIHIKO YASUDA

Project Manager
TAKANORI GOSHIMA

Direttore Artistico
MASAHIRO NOSE
KENICHIRO NAKAJI

Assistente Direttore
HIDEHIKO NAKAJIMA

Capì Squadra Tecnici
SHUHEI SHIOTA
SHUHEI SATO

Capì Design Azione
MOTOI TANAHASHI
HIROYUKI NISHI
MAKOTO ISHIZUKA

Capì Architettura Online
YASUHIRO NAKAMOTO
TOSHIAKI KUBOTA

Capo Animatore
KOSUKE WAKAMATSU

Capo Grafico Personaggi
NOZOMU SUGIYAMA

Capo Grafico Ambientale
JUNKO TSUJI
KAI SHIBUSAWA

Capo Design Interfaccia Utente
HIROMI BABA

Capo Filmati Tempo Reale
YOSHINORI KOBAYASHI

Capo Effetti Visivi
JIRO YOSHIDA
TAKAMITSU WATANABE

Capo Tecnico Grafica
NAOYA OKAMOTO

Capo Audio e Musica
TAKASHI YOSHIDA

Produttore e Direttore Internazionale
PETER GARZA

Assistente Project Manager
TAKAYUKI NISHIKAWA

Manager dello Studio
YOSHINORI UEDA

Architettura
MASAKI FUJITA
MIKIYASU KAMBAYASHI
TAKAHIRO SUZUKI
TOMOYA ICHIKAWA
MIZUKI YAMAMOTO
SHIMPEI MINATO
TAKAFUMI IMANAGA
HIROYA USUDA
KENICHI UCHIYAMA
SHINYA OKADA

KAZUKI IWANA
KENICHI SAITO
SHOTA NAGATA

TAIHEI OBARA
MASANAO KIMURA
KOJIRO SEINO
KATSUYUKI OKURA
YUTARO TAKAHASHI
HIROTAKA KATAOKA

KENICHI ASAMI
TAKESHI SAWATARI
TAKAYUKI TERUYA
YOSHIO TANIDE
YOSHIHIRO KIMURA

HIROFUMI FUJIMOTO
ATSUSHI OTA

Design IA Avversari e Combattimento
YUSUKE TANAKA
JUNPEI IDE
RYUSUKE KANDA
GAKU ARAI

HIROYUKI SAKAMOTO

Design Livelli
HAYATO SHIRUYA
NAOKI TAMURA
KAZUTERU SHIBASAKI
MOTOHIRO SHIGA

Visuali di Gioco
TETSUYA NITTA

MASAKAZU HIRAYAMA

Animatore
TOSHIAKI KONDO
HIDEKI SAITO
RYOJI ABE
RYUO HIRAI
MASAYUKI FUKUSHIMA
TAKAOKI KUROSAWA
KENTA KAWANO
YOSHIKATSU YOSHIZAWA
KATSUYUKI SHIMIZU

Grafico Personaggi
HIROHISA KANEKO
YOSHIO HORIUCHI
HIDEAKI TAKAHASHI
KAZUNORI KODAMA
YASUAKI SUZUKI
TATSUYA UCHIDA
NOZOMI FURUTA
MACHICO HARA

Grafico Ambientale
ETSUKO AKIYAMA
RIE IJIMA
YASUO INUBUSE
KAORI KOBAYASHI
RIE MOTONARI
MIYUKI MOMOSE
HIROYUKI KATO
TOMOE SUZUKI

Design Interfaccia Utente
MASAYUKI SASAMOTO
YUKI NAKAJIMA
KAZUTOSHI KANEKE
TSUYOSHI NIHEI
AKIHISA KURAMOCCHI

KAZUHIRO HIGUCHI
YUKIKO MARUYAMA

Filmati Tempo Reale
DAISUKE INARI
SHUICHI OKADA
KAZUHIRO NISHIMURA

Effetti Visivi
KAZUTAKA KATO
NAOKI YAMAMOTO
TAKEHIKO KANAOKA
KAZUKI OSADA
YASUYUKI SATO
KAZUYA FUJII

OSAMU YAZU

Tecnico Grafica
MASARU UEDA

Design Audio
SHUNICHI SHIGEMATSU
MAKOTO HOSOI
HIDEHISA NAKAZONO
SHIGEKIYO OKUDA
MIKI FUJII

YOJIRO YOSHIMATSU
YUKI MATSUMURA
SINICHIRO NAKAMURA

MICHIHIRO SATO

Musica
TAKUMI SAITO
RYO KOIKE
HIROAKI TAKAHASHI
RIICHIRO KUWABARA

Localizzazione
BRIANNA FORSTER

CAST INGLESE
Ryu Hayabusa
Mizuki McCloud
Canna
Ishigami
Cliff
Regent of the Mask
Theodore
LOA Chairman
Lovelace
Momiji
Sanji
Muramasa
Joe Hayabusa
Ayane
Capt. Heinlein
Robert T.S.

JAMES BRINKLEY
JAMIE ALCROFT
NICOLA CLARK
KATE HIGGINS
WENDEE LEE
PAUL EIDING
KEONE YOUNG
JANICE KAWAYE
JOHN CYGAN
ZACH HANKS

Irene

Kasumi

Doppiatori Aggiuntivi

CHRIS SMITH
JB BLANC
KRIS TABORI
MICHAEL GREGORY
PATRICK SEITZ
PAUL ST. PETER
SAM RIEGEL
YURI LOWENTHAL
KIRK THORNTON
GIDEON EMERY

CAST GIAPPONESE
Ryu Hayabusa
Mizuki McCloud
Canna
Ishigami
Cliff
Regent of the Mask
Theodore
LOA Chairman
Lovelace
Momiji
Sanji
Omitsu
Gangiro
Capt. Heinlein
Robert T.S.
Joe Hayabusa
Ayane
Obaba

KENYU HORIUCHI
KOUJI YADA
MASUMI ASANO
YUKO MINAGUCHI
RIKA KOMATSU
MAI TODOH

MASA HARU SATO

BIN SHIMADA
NORIO WAKAMOTO
WAKANA YAMAZAKI
HIROKO EMORI

Irene

Kasumi

Doppiatori Aggiuntivi

HIROKAZU MIYAHARA
HIROMU MIYAZAKI
KEIICHIRO YAMAMOTO
KEIJI HIRAI
KEISUKE GABA
KEITA TOIDE
KOLUHEI FUKUHARA
NOBUNAGA SHIMAZAKI
DAISUKE MATSUBARA
RYOSUKE KANEMOTO

TROY BAKER
ALLI HILLIS
STEPHANIE SHEH
MICHAEL MCCONNOHIE
JONATHAN LIPOW

AMANDA TROOP
LAUREN LANDA

CHRIS SMITH
JB BLANC
KRIS TABORI
MICHAEL GREGORY
PATRICK SEITZ
PAUL ST. PETER
SAM RIEGEL
YURI LOWENTHAL
KIRK THORNTON
GIDEON EMERY

AMANDA TROOP
LAUREN LANDA

CHRIS SMITH
JB BLANC
KRIS TABORI
MICHAEL GREGORY
PATRICK SEITZ
PAUL ST. PETER
SAM RIEGEL
YURI LOWENTHAL
KIRK THORNTON
GIDEON EMERY

CHRIS SMITH
JB BLANC
KRIS TABORI
MICHAEL GREGORY
PATRICK SEITZ
PAUL ST. PETER
SAM RIEGEL
YURI LOWENTHAL
KIRK THORNTON
GIDEON EMERY

CHRIS SMITH
JB BLANC
KRIS TABORI
MICHAEL GREGORY
PATRICK SEITZ
PAUL ST. PETER
SAM RIEGEL
YURI LOWENTHAL
KIRK THORNTON
GIDEON EMERY

KENYU HORIUCHI
KOUJI YADA
MASUMI ASANO
YUKO MINAGUCHI
RIKA KOMATSU
MAI TODOH

MASA HARU SATO

BIN SHIMADA
NORIO WAKAMOTO
WAKANA YAMAZAKI
HIROKO EMORI

Irene

Kasumi

Doppiatori Aggiuntivi

HIROKAZU MIYAHARA
HIROMU MIYAZAKI
KEIICHIRO YAMAMOTO
KEIJI HIRAI
KEISUKE GABA
KEITA TOIDE
KOLUHEI FUKUHARA
NOBUNAGA SHIMAZAKI
DAISUKE MATSUBARA
RYOSUKE KANEMOTO

IN COLLABORAZIONE CON

Storia
MASATO KATO

Direttore Filmati
TAKU INOUE

FILMATI TEMPO REALE
IMAGICADIGITALSCAPE CO., LTD.
BAUHAUS ENTERTAINMENT
THORIS INC.
FLAME LTD.
P.I.C.S. CO., LTD.
TRIFORCE CO., LTD.
OFFICE 101

UNITA MOTION CAPTURE
JUST CAUSE PRODUCTIONS, INC.

GRAFICO AMBIENTALE
IMAGICADIGITALSCAPE CO., LTD.
BAUHAUS ENTERTAINMENT

TECMO KOEI TIANJIN SOFTWARE CO., LTD.
TECMO KOEI SOFTWARE VIETNAM CO., LTD.

MOTION CAPTURE NEL GIOCO
NEO AGENCY CO., LTD.

TRADUZIONE

Inglese ALT JAPAN, INC.
FIGS RUBICON SOLUTIONS, INC.

REGISTRAZIONI AUDIO

Doppiatori Inglese
CUP OF TEA PRODUCTIONS, INC.
Doppiatori Giapponesi AONI PRODUCTION

DEBUG E CALIBRAZIONE

Ver. Giappone. POLE TO WIN CO., LTD.
Ver. Nord America ed Europa. POLE TO WIN EUROPE
Calibrazione SARUGAKUCHO INC.

FONT

DYNAMOMWARE
KOEI SIGN WORKS CO.

PUBLISHING

Manuali del software
KEISUKE OKABAYASHI
MINAKO ABE

Illustrazioni
MANABU HORIUCHI
JUNPEI YAMAMOTO
DAISUKE HANOU

Progettazione web
HIDENOBU KAWABATA
KAITO SAWATARI

Operazioni
HIDEYUKI SUZUKI
JINICHI HAMADA

Dipartimento PR e Marketing
HIROSHI MURAI
HIDEYASU MATSUO

Divisione Sviluppo Internazionale
YUKINORI YOKOYAMA
TIMOTHY HORST
INA LIAU

Dipartimento Marketing Globale

HIROSHI SUZUKI
HIDETOSHI NAKATSUKASA
TOMOHIRO TANIMURA

Divisione Finanziaria Globale
HIDEKIYO KOBAYASHI
TAKAHIRO YAMAMOTO
CAROL SUZUKI

TECMO KOEI AMERICA Corporation
AMOS IP
SEAN CORCORAN

TECMO KOEI EUROPE LIMITED
TOM VICKERY
CHIN SOON SUN
MARILENA PAPACOSTA

TECMO KOEI TAIWAN CO., LTD.
SAMMY LIU

Direzione Creativa
TOM LEE

Coordinamento
TORU AKUTSU

Ringraziamenti speciali

ENZYME TESTING LABS INC..
TAIYO ARAMAKI
MANABU KIGUCHI
YURI ITO

STAFF ORIGINALE DI NINJA GAIDEN 3
TUTTO LO STAFF DI Team NINJA

Team NINJA